檔 號: 保存年限:

經濟部國際貿易局 函

地址:臺北市湖口街1號

承辦人:

聯絡電話:

傳 真 電子郵件

受文者:中華民國全國工業總會

發文日期:中華民國108年9月9日 發文字號:貿雙二字第1087026279號

速別:普通件

密等及解密條件或保密期限:

附件:如文(計11頁)(1087026279-1.pdf、1087026279-2.pdf、1087026279-3.pdf、

1087026279-4. pdf)

主旨:有關加拿大政府更新現行反傾銷法規和政策、增修進口 鋼、鋁監控措施,以及決定進口鋼品防衛措施案之產品排 除項目事,請查照並轉知會員廠商。

說明:

- 一、依據駐加拿大代表處經濟組108年8月29日加經(19)字第 1080000227號函辦理(如附件);本局108年7月22日貿雙二 字第1087021363號函及108年8月5日貿雙二字第1087023032 號函諒達。
- 二、加國財政部公告,為強化保障鋼、鋁產業和勞工免受不公 平貿易損害能力,採取作法如下:
 - (一)更新反傾銷法規:賦予加國邊境服務署(CBSA)在特定市場價格扭曲情況下,倘無法就出口國產品售價與加國產品售價進行適當比較,得採替代方案認定投入成本,更有彈性計算反傾銷稅額,確保對傾銷加國之進口產品課徵適當程度反傾銷稅。
 - (二)修正反傾銷政策:使CBSA更易就相同出口商產品進口到





(三)增修進口鋼鋁品監控機制:

- 1、加國自1986年起,即對進口鋼品採行一般進口許可管制措施(GIP,鋼品為該措施第80及81號產品),進口管制清單(ICL)之特定鋼品,須主動向CBSA申報進口資料(包括數量、價值、產品分類、原產國等),以利加國產業及政府即時取得鋼品進口資料。
- 2、本次監控機制增修,賦予全球事務部(GAC)得要求特定 進口商提交有關其鋼材進口之詳細報告,以有助於釐 清進口數據中之可能錯誤資訊,以及確認進口來源之 正確性等,俾及時更正進口資料及追蹤進口模式,利 於未來有需要時採取貿易救濟措施。
- 3、新增進口鋁品監控機制:GIP第83號於本(108)年9月1日公告且生效,特定鋁品進口亦適用上揭鋼品監控機制之措施,以便加國產業及政府及時取得進口資料,辨別是否有全球供應過剩之鋁產品進入加國。
- 4、監控措施實施期間:鋼品部分預定至明(109)年11月1 日止;鋁品部分期間未定,將至宣布替代措施為止。
- 5、罰則:未依規定申報者將被處以現金罰鍰,進口人可能因違反出進口許可法被處以罰鍰或刑事處分。
- (四)決定進口鋼品防衛措施案產品排除項目:依據最終調查報告,將進口碳鋼鋼板及不銹鋼線材中8類產品項目排除適用該國防衛措施。加方將退還排除項目自去(107)年10月起額外課徵之防衛措施關稅。
- 三、檢送駐加拿大代表處經濟組來函及加國政府相關公告如附







件。

正本:中華民國全國工業總會、台灣鋼鐵工業同業公會、台灣區金屬品冶製工業同業公會

副本:財政部關務署、經濟部貿易調查委員會(均含附件)電20分/06/09文交 交 09:46:12 章

局長 楊珍妮





檔 號: 保存年限:

駐加拿大代表處經濟組 函

地址: 45 O'Connor Street, Suite 1960, Ottawa Ontario KIP 1A4 Canada

承辦人:羅勝軒

電話: (613)231-5080#231 Email: shlo@moea.gov.tw

受文者:經濟部國際貿易局

發文日期:中華民國108年8月29日 發文字號:加經(19)字第1080000227號

速別:最速件

密等及解密條件或保密期限:

附件:如文 (1080000227_Attach1.pdf、1080000227_Attach2.pdf、

1080000227_Attach3.docx)

主旨:有關加拿大政府更新現行反傾銷法規和政策、增修進口 鋼、鋁監控措施,以及決定進口鋼品防衛措施案之排除產 品項目事,謹報請鑒察。

說明:

- 一、加國財政部頃公告指出,為進一步強化加國政府保障鋼、 鋁產業業者和勞工免受不公平貿易進口產品損害之能力, 決定採取以下作法:
 - (一)更新反傾銷法規:提出特別進口措施法(SIMA)修正案,賦予加國邊境服務署(CBSA)未來在面對特定市場價格扭曲之情況下(如關聯方之間交易或特定市場情況),倘無法就出口國產品售價與加國產品售價之間進行適當比較,得採替代方案來認定投入成本,更有彈性計算反傾銷稅稅額,以確保對傾銷加國進口產品課徵適當程度之反傾銷稅。(本年7月30日加經(19)字第1080000204號函諒察)
 - (二)修正反傾銷政策:使CBSA更容易就相同出口商產品進口





到加國之價格與銷售到其他第三國之價格進行比較,更進一步提供CBSA認定進口產品是否傾銷之彈性空間。 (本年7月30日加經(19)字第1080000204號函諒察)

- N. W. W.
- (三)為打擊不公平貿易,並經諮詢鋼鋁產業、勞工及其他利 害關係人後,加國政府決定增修進口鋼、鋁監控措施如 下:
 - 1、自本年9月1日起對部分鋁進口產品建立監控機制:自9月1日起進口至加拿大之部分鋁產品須主動申報為CBSA實施一般進口管制之第83項產品(General Import Permit, GIP No. 83)(請詳附件1),以便加國產業及政府及時取得進口資料,辨別是否有因全球供應過剩之鋁產品進入加拿大。
 - 2、此項監控機制與加國刻實施之鋼鐵進口產品監控機制 (如附件2)相同,全球事務部將要求進口商及報關人 確認填報之進口資料如數量、價值、產品分類、原產 國、美國出口州、供應商名稱及進口商名稱等均為正 確,俾及時更正進口資料及追踪進口模式,並利於未 來有需要時採取貿易救濟措施。
 - 3、進口鋁監控機制適用產品範圍(謹註:與美國232國安 調查鋁產品相同,請詳附件3):7601未經塑性加工鋁 (Unwrought aluminum);7604鋁條、桿及型材 (Aluminum bars, rods and profiles);7605鋁線 (Aluminum wire);7606鋁板、片及扁條,厚度超過 0.2公厘者(Aluminum plates, sheets, and strip, of a thickness exceeding 0.2mm);7607鋁箔厚度不



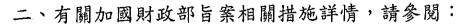




超過0.2公厘者(Aluminum foil of a thickness not exceeding 0.2mm);7608鋁管(Aluminum tubes and pipes);7609鋁製管配件(Aluminum tube and pipe fittings);7616.99.90.21及7616.99.90.29其他鋁製鑄件(Other articles of aluminum: castings);7616.99.90.30其他鋁製鍛件(Other articles of aluminum: forgings)。(謹註:最後3項產品之品名與美國相同,惟HS code與美國不同)

4、監控措施之實施期間:

- (1)進口鋼鐵產品監控機制:預定實施至明(109)年 11月1日止。
- (2)進口鋁產品監控機制:實施期間未定,將至加國政 府宣布其他替代新措施止。
- 5、罰則:未依規定申報者可被處以現金罰鍰,進口商可能因違反出進口許可法被處以罰鍰或刑事處分。
- (四)決定進口鋼品防衛措施案之產品排除項目:依據加拿大 國際貿易法庭(CITT)本年7月15日發布最終調查報告之 認定結果建議(本年7月15日加經(19)字第1080000185號 函諒察),將進口碳鋼鋼板及不銹鋼線材中之8類產品項 目排除適用該國防衛措施。加國政府將退還前述8類排除 項目自去(107)年10月起額外課徵之防衛措施稅。



https://www.canada.ca/en/department-finance/news







/2019/08/government-takes-further-steps-to-protect-canadas-steel-and-aluminum-workers-and-industries. html \circ

三、以上謹請鑒察。

正本:經濟部國際貿易局

副本:行政院經貿談判辦公室、經濟部工業局、經濟部國際貿易局多邊貿易組(以上均

含附件)電2070/08/30文 交 08: 换 59 章

駐加拿大代表處經濟組







Government of Canada

Gouvernement du Canada

Home

Notice to Importers – General Import Permit No. 83 – Aluminum Products

Serial No. 969

Date: August 23, 2019

Table of Contents

- 1.0 Purpose, Coverage, Duration
- 2.0 Authority
- 3.0 Import requirements and procedures
- 4.0 Terms and Conditions
- 5.0 Permit fees
- 6.0 Contact Us

1.0 Purpose, Coverage and Duration

- 1.1 The purpose of this Notice is to inform importers of the aluminum import monitoring program. Effective September 1, 2019, the Governor in Council has added certain aluminum products to the *Import Control List* (ICL) as item 83 and the Minister of Foreign Affairs has issued *General Import Permit* (GIP) No. 83 for importing certain aluminum products.
- 1.2 The purpose of this program is to enable Global Affairs Canada to monitor imports of certain aluminum products and facilitate the collection of import data. In addition, importers may be required, upon request, to provide to Global Affairs Canada documents and records for the purpose of identifying any errors in import data and determining the source of any inconsistencies in a targeted manner.
- 1.3 The aluminum import monitoring program does not limit the quantity of aluminum products that may be imported into Canada.
- 1.4 This Notice applies to all aluminum products imported under the authority of GIP No. 83, which are described below.
- 1.5 This Notice will remain in effect, unless superseded by a further Notice or otherwise repealed.

2.0 Authority

- 2.1 The aluminum import monitoring program is conducted under the authority of paragraph 5(1)(e) and section 6 of the Export and Import Permits Act (EIPA). Paragraph 5(1)(e) of the EIPA provides authority for adding goods to the ICL for the purposes of implementing an intergovernmental arrangement or commitment. Pursuant to section 6, the Governor in Council has the discretion to revoke, amend, vary or re-establish the ICL.
- 2,2 The GIP is issued under the authority of subsection 8(1.1) of the EIPA.

3.0 Import requirements and procedures

3.1 Pursuant to the provisions of subsection 8(1.1) of the EIPA, a GIP has been established for item 83 (Aluminum products). The import documentation for each shipment of aluminum products must state that it is being imported under the authority of GIP No. 83. This requirement applies to all aluminum products in item 83 of the ICL: Alloyed and not alloyed unwrought aluminum products, and wrought aluminum products limited to bars, rods, profiles, wires, plates, sheets, strips, foils, tubes and pipes, tube and pipe fittings and other articles of castings and forgings. The specific Harmonized System codes of the goods covered by this GIP are set out in the Commodity Codes Handbook.

- 3.2 Customs brokers and importers utilizing this Permit must comply with the requirements of the GIP. They are requested to ensure that quantity (in kilograms), value (in Canadian dollars and excluding freight costs), product classification, country of origin, U.S. state of export (if applicable), supplier name and address and importer name are given correctly, if necessary by amending the import documentation. Only Canadian residents may utilize the GIPs. Customs brokers and importers utilizing this Permit are urged to cooperate fully with the Trade and Export Controls Bureau of Global Affairs Canada, as administrators of the monitoring program. Such cooperation and the provision of complete and accurate information in their customs declaration forms will enhance the reliability of the data and reduce the burden of post-clearance auditing.
- 3.3 Failure to cite the required GIP or not complying with the terms and conditions of the Permit may lead to the levying of penalties by the Canada Border Services Agency (CBSA) under the Administrative Monetary Penalty System, which authorizes the CBSA to assess monetary penalties for non-compliance with customs legislative, regulatory and program requirements. Importers may also face prosecution under the EIPA for contravening a provision of the Act or its regulations (section 19). Compliance is monitored by the CBSA and Global Affairs Canada.

4.0 Terms and Conditions

- **4.1** If requested by Global Affairs Canada, a resident of Canada who imports goods under the authority of this Permit must within 10 days after receipt of a request, provide the documents and records referred to in section 4.3 in respect of any import made during the period specified in the request.
- **4.2** After receipt of such a request, the importer must at all reasonable times make the documents and records referred to in section 4.3 available for inspection by any authorized persons, provide all reasonable assistance to facilitate the inspection, and provide any documents and records necessary for making a determination on the country of origin, import value or quantity of the aluminum products, within the specified time period.
- **4.3** A resident of Canada who imports goods under this Permit must retain for a period of six years after the year in which the import is made, documents and records containing the following information:
 - · the name and the address of the importer or consignee;
 - · proof of Canadian residency;
 - · the date of entry of the goods into Canada;
 - · the quantity, expressed in kilograms, of the goods;
 - · the country from which the goods are imported;
 - · the country of origin of the goods;
 - · the shipment document with freight and other transportation costs indicated separately;
 - . the tariff classification of the goods indicated in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the Customs Tariff,
 - · the import value in Canadian dollars; and
 - · a detailed description of the goods.

5.0 Permit fees

5.1 No fees are payable.

6.0 Contact Us

6.1 Enquiries may be addressed to:

Aluminum Unit | L'Unité de l'aluminium

Trade and Export Controls Bureau | Direction générale de la réglementation commerciale et contrôles à l'exportation Global Affairs Canada | Affaires mondiales Canada

111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1A 0G2

E-mail: aluminum.tin@international.gc.ca

Date Modified:

2019-08-23



Government of Canada

Gouvernement du Canada

Home

Notice to Importers - Steel General Import Permits No. 80 and 81 – Carbon and Specialty Steel Products

Serial No. 970

Date: August 23, 2019

Table of Contents

- 1.0 Purpose, Coverage, Duration
- 2.0 Authority
- 3.0 Background
- 4.0 Import Requirements and Procedures
- 5.0 Terms and Conditions
- 6.0 Permit fees
- 7.0 Contact Us

1.0 Purpose, Coverage and Duration

- 1.1 The purpose of this Notice is to inform importers of amendments to the steel import monitoring program. A reporting and record keeping requirement has been added as a term and condition to the *General Import Permits* (GIPs) No. 80 and 81 for importing certain steel goods that are listed in items 80 and 81 of the *Import Control List* (ICL).
- 1.2 The steel import monitoring program, covering items 80 (Carbon Steel) and 81 (Specialty Steel) of the ICL, runs until November 1, 2020.
- 1.3 Carbon steel products (ICL item 80) include semi-finished products (ingots, blooms, billets, slabs and sheet bars), plate, sheets and strip, wire rods, wire and wire products, railway-type products, bars, structural shapes and units, pipes and tubes made of carbon steel. These items are covered by Harmonized System (HS) headings 7206-7229.
- **1.4** Specialty steel products (ICL item 81) include stainless steel flat-rolled products (sheet, strip and plate), stainless steel bar, stainless steel pipe and tube, stainless steel wire and wire products, alloy tool steel, mold steel and high-speed steel. These items are covered by HS headings 7301-7302, 7304-7306, 7308, 7312-7313 and 7317.
- **1.5** The steel import monitoring program does not limit the quantity of carbon and specialty steel products that may be imported into Canada.
- 1.6 The use of GIP Nos. 80 and 81 now includes certain reporting requirements on importers, if requested by Global Affairs Canada. The purpose of these obligations is to facilitate the collection of import data, by requiring importers to provide, upon request, documents and records for the purpose of identifying any errors in import data and determining the source of any inconsistencies in a targeted manner.
- 1.7 This Notice applies to all steel goods imported under the authority of GIPs No. 80 and 81.
- **1.8** This Notice supersedes previous notices to importers concerning the steel import monitoring program and should be read in conjunction with the *Export and Import Permits Act* (EIPA) and the EIPA Regulations.
- 1.9 This Notice will remain in effect, unless superseded by a further Notice or otherwise repealed.

2.0 Authority

2.1 The steel import monitoring program is conducted under the authority of subsection 5.1(1) and section 6 of the EIPA. Subsection 5.1(1) provides that monitoring may be initiated when steel is being traded in circumstances of world surplus supply and depressed prices and where a significant proportion of world trade is subject to control through the use of non-tariff barriers. Pursuant to the provisions of section 6, the Governor in Council has the discretion to revoke, amend, vary or re-establish the ICL.

2.2 The GIPs are amended under the authority of subsections 8(1.1) and 10(1) of the EIPA.

3.0 Background

3.1 Monitoring of imports of steel products began on September 1, 1986, when carbon steel products were added to the ICL to gather information concerning the importation of such goods. This action was taken as a result of an inquiry conducted by the Canadian Import Tribunal. The inquiry determined that excess capacity, subsidization and dumping were prevalent and threatened injury to the domestic industry. The Tribunal recommended import monitoring in these circumstances. Specialty steel was added to the ICL on June 1, 1987.

3.2 As the abovementioned conditions in steel markets continued, the steel import monitoring program was renewed in 1989, 1990, 1992, 1996, 1999, 2002, 2005, 2008, 2011, 2014 and 2017.

4.0 Import requirements and procedures

- **4.1** Pursuant to the provisions of subsection 8(1.1) of the EIPA, a GIP has been established for each of these items, GIP No. 80 (Carbon Steel) and GIP No. 81 (Specialty Steel). The import documentation for each shipment of carbon and specialty steel products must state that it is being imported under the authority of GIP No. 80 or 81. This requirement applies to all steel products with Harmonized System headings: 7206-7302, 7304-7306, 7308, 7312-13 and 7317.
- 4.2 Customs brokers and importers utilizing these Permits must comply with the requirements of the GIPs. They are requested to ensure that quantity (in kilograms), value (in Canadian dollars and excluding freight costs), product classification, country of origin, U.S. state of export (if applicable), supplier name and address and importer name are given correctly, if necessary by amending the import documentation. Only Canadian residents may utilize the GIPs. Customs brokers and importers utilizing these Permits are urged to cooperate fully with the Trade and Export Controls Bureau of Global Affairs Canada, as administrators of the monitoring program. Such cooperation and the provision of complete and accurate information in their customs declaration forms will enhance the reliability of the data and reduce the burden of post-clearance auditing.
- 4.3 Failure to cite the required GIP or not complying with the terms and conditions of the Permits may lead to the levying of penalties by the Canada Border Services Agency (CBSA) under the Administrative Monetary Penalty System, which authorizes the CBSA to assess monetary penalties for non-compliance with customs legislative, regulatory and program requirements. Importers may also face prosecution under the EIPA for contravening a provision of the Act or its regulations (section 19). Compliance is monitored by the CBSA and Global Affairs Canada.

5.0 Terms and Conditions

- **5.1** If requested by Global Affairs Canada, a resident of Canada who imports goods under the authority of these Permits must within 10 days after receipt of a request provide the documents and records referred to in section 5.3 in respect of any import made during the period specified in the request.
- **5.2** After receipt of such a request, the importer must at all reasonable times make the documents and records referred to in section 5.3 available for inspection by any authorized persons, provide all reasonable assistance to facilitate the inspection, and provide any documents and records necessary for making a determination on the country of origin, import value or quantity of the imported carbon steel products or specialty steel products, within the specified time period.
- **5.3** A resident of Canada who imports goods under these Permits must retain, for a period of six years after the year in which the import is made, documents and records containing the following information:
 - · the name and the address of the importer or consignee;
 - · proof of Canadian residency;
 - · the date of entry of the goods into Canada;
 - · the quantity, expressed in kilograms, of the goods;
 - · the country from which the goods are imported;
 - · the country of origin of the goods;
 - the shipping document with freight and other transportation costs indicated separately;
 - . the tariff classification of the goods indicated in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the Customs Tariff,
 - . the import value in Canadian dollars; and
 - a detailed description of the goods.

6.0 Permit fees

6.1 No fees are payable.

7.0 Contact Us

7.1 Enquiries may be addressed to:

Steel Unit | L'Unité de l'acier

Trade and Export Controls Bureau | Direction générale de la réglementation commerciale et contrôles à l'exportation Global Affairs Canada | Affaires mondiales Canada

111 Sussex Drive, Ottawa, Ontario K1A 0G2

E-mail: steel-acier@international.gc.ca

Date Modified:

2019-08-23

For a description of the commodity please refer to the CBSA website's <u>Customs Tariff</u>.

Final GIP 83 HS 10-code list (2019-09-01)

Items Subject to the Aluminum Import Monitoring Program

Codes	Description	Unit of Measure		
Unwrought aluminum.				
Aluminum. No	ot alloyed			
7601,10.00.20	Ingots	KGM		
7601.10.00.90	Other	KGM		
Aluminum alloys				
7601.20.00.10	Aluminum vanadium alloys	KGM		
7601,20.00.21	Ingots, of other aluminum alloys: Remelt scrap ingot	KGM		
7601.20.00.29	Ingots, of other aluminum alloys: Other	KGM		
7601.20.00.90	Other	KGM		
Aluminum bars, rods and profiles.				
Of aluminum,	▼	·		
7604.10.00.30	Profiles	KGM		
7604.10.00.40	Bars and rods	KGM		
	alloys: Hollow profiles	****		
	Unworked	KGM		
7604.21.00.90	Other	KGM		
Of aluminum alloys: Other				
7604.29.00.11	Bars and rods, of a maximum cross-sectional dimension exceeding 12.7 mm: Having a round cross-section			
7604.29.00.19	Bars and rods, of a maximum cross-sectional dimension exceeding 12.7 mm: Other	KGM		
7604.29.00.21	Bars and rods, of a maximum cross-sectional dimension not exceeding 12.7 mm: Having a round cross-section	KGM		
7604.29.00.19	Bars and rods, of a maximum cross-sectional dimension not exceeding 12.7 mm: Other	KGM		
7604.29.00.30	Profiles	KGM		
Aluminum wi	re.			
7605.11.00.00	-Of aluminum, not alloyed: Of which the maximum cross-sectiona dimension exceeds 7 mm	l KGM		
7605.19.00.00	-Of aluminum, not alloyed: Other	KGM		
7605.21.00.00	-Of aluminum alloys: Of which the maximum cross-sectional dimension exceeds 7 mm	KGM		
7605,29.00.00	-Of aluminum alloys: Other	KGM		
Aluminum plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0.2 mm.				
Rectangular (including square): Of aluminum, not alloyed				

7606.11.00.10	Clad	KGM		
7606.11.00.90	Other	KGM		
Rectangular (i	ncluding square): Of aluminum alloys			
7606.12.00.11	Not clad: Of a thickness exceeding 0.2 mm but less than 7 mm	KGM		
7606.12.00.12	Not clad: Of a thickness of 7 mm or more	KGM		
7606.12.00.20	Clad	KGM		
Other: Of aluminum, not alloyed				
7606.91.00.10	Unworked circles or discs	KGM		
7606.91.00.90	Other	KGM		
7606.92.00.00	-Other: Of aluminum alloys	KGM		
Aluminum foil (whether or not printed or backed with paper,				
paperboard, p	lastics or similar backing materials) of a thickness			
	y backing) not exceeding 0.2 mm.			
Not backed: R	colled but not further worked			
7607.11.00.10	Of a thickness of less than 0.005 mm	KGM		
7607.11.00.20	Of a thickness of 0.005 mm or more but less than 0.127 mm	KGM		
7607.11.00.30	Of a thickness of 0.127 mm or more	KGM		
7607.19.00.00	-Not backed: Other	KGM		
Backed				
7607.20.00.10	Printed	KGM		
7607.20.00.90	Other	KGM		
Aluminum tub	oes and pipes.			
Of aluminum,	not alloyed			
7608.10.00.10	Seamless	KGM		
7608.10.00.90	Other	KGM		
7608.20.00.00	-Of aluminum alloys	KGM		
7609.00.00.00	Aluminum tube or pipe fittings (for example, couplings, elbows, sleeves).	KGM		
Other articles	of aluminum.			
Other				
7616.99.90.21	Castings: Die	KGM		
7616.99.90.29	Castings: Other	KGM		
7616.99.90.30	Forgings	KGM		

.